GFP. 162
N° 106 de l'Akhbar-el-Harb
25 Août 1916
BDIC

الجزائر
يوم ٢٥ شوال
سنة ١٣٣٤

الخبر الحربي

★ عدد ١٠٦ ★

الجزائر
يوم ٢٥ اوط
عام ١٩١٦

الحرب الاوربية

وقائع الاسبوع

من جهة البلجيك وفرنسا

انكسارات المانية اخرى

فى « لا صوم » وناحية « پردون »

الهجوم الفرنسوي الانڤليزي فى جهة نهر « لا صوم » متوال ببطو ولكن بتاكيد بالرغم عن كثرة الجنود التي جمعها العدو فى هذه الجهة وقد جاءت جنود الحلفآء الباسلة فى هذه الايام الاخيرة بتقدمات جديدة حقيقية . ففى شمالي النهر المذكور قام الفرنسويون بما لهم من الاقدام المعهود والشجاعة المأثورة وهاجموا مراكز العدو واخذوها عنوة بعد ما احكم الالمانيون تحصينها . وطرد العدو لاسيما من غابة محفوفة بالاحكام والتنظيم واسر الفرنسويون فى هذه الجهة بضعة مئات من الالمانيين واحتووا على كمية كبرى من المواد فيها ثمانية مدافع وعدة ميترايوزات كما اخذوا قرية « موربـاص » التي جعلها الالمانيون قلعة حقيقية وحصنا منيعا وهنا اوقع الفرنسويون ايضا القبض على مئات من الاسارى وكثير من الميترايوزات واصابوا العدو بخسائر كبرى زادها تهاجما كر الالمانيين بهجومات استعملوا فيها جنودا مختارة فلم يفلحوا وذهبت ارواحهم عبثا امام الفرنسويين الذين كسروها كسرا شنيعا ذريعا والانتصارات التي نالها ابطال العساكر الفرنسوية كانت انتصارات باهرة فاخرة استفادوا بها تقدما من اعظم التقدمات وانفعها . وفى جنوبي نهر « لا صوم » كان حظ الالمانيين اشقى واتعس وحالتهم اسوأ وانحس والاجهاد التي جمعوها واستفتلوا فيها لرد المتاريس التي اخذها منهم الفرنسويون انخذلوا فى جميعها وانكسروا كل الانكسار بما التهمهم من نار الفرنسويين وبما اصابتهم به من الخسائر الدموية الهائلة . هذا وان الجنود الانڤليزية المظفرة نهضت فى جهتها وباشرت مفاتل شديدة عنيفة كانت عاقبتها انها تقدمت بخطوطها تقدما محسوسا ولاسيما نحو فريتي « جانشي » و « ڤيلمون » والمتاريس التي طردت منها العدو وجدتها مملوءة بالجثث الالمانية وفى هذا دليل على عظم الخسائر التي اصيب بها العدو . وقد اسر الانڤليزيون من العدو مئات من النفوس واغتنموا مواد كثيرة تشتمل على عدة ميترايوزات . وفى ما بين « طيپهال » و « ڤيلمون » اصابوا العدو بهزائم شديدة للغاية بحيث انه فى هذه الجهة وحدها ترك بين ايديهم نحو ثمانمائة اسير ثم ان الالمانيين اشتد بهم الخنق وجمعوا كراديس كثيفة من العساكر وحملوا بها على العساكر الانڤليزية لاسترداد الارض التي ضاعت لهم فذهبت مساعيهم عبثا ودحرتهم العساكر الانڤليزية دحرا عنيفا واصابتهم بخسائر فى غاية الجسامة .

وفى ناحية « پـردون » مر الاسبوع بالصلاح التام والمساعدة السارة لابطال العساكر الفرنسوية التي كبدت الالمانيين انهزامات جديدة . فعلى ميمنة نهر « لا مـوز » استولى الفرنسويون على مدينة « ڤلـوري » بتمامها وتقدموا بخطوطهم فى ما بينها وبين « تيومـون » . وفى دائرة « تيومون » نالوا مصالح معتبرة واستولـوا على موقعيـن فى غايـة الاستحكام واصابـوا العدو بخسائر قوية جدا وقبضوا منه على مئات من الاسارى واغتنمـوا عددا من الميترايـوزات ولمـا حلت بهم تلك الانهزامـات جزعـوا واوقعـوا هجومـات شديـدة اضاعـوا فيها من رجالهم عبثا ضحايا كثيرة من جديد اما الفرنسويـون فليس فقط انهـم بقـوا حائزيـن

انظر فى المركز العام للجيش الانڤليزي بميدان القتال الملافاة العظيمة بين :

١ — ملك انڤلترا * ٢ — رئيس الجمهورية الفرنسوية * ٣ — الجنرال جوفر القايد العام للجيش الفرنسوي
٤ — الجنرال سير دوڤلاس - هايق القايد العام للجيش الانڤليزي * ٥ — الجنرال فوك من اعاظم الجنراليين الفرنسويين

للارض التي فتحوها باسرها سائدين عليها بل استمروا على التقدم ورآءها . وفي الجهات الاخرى من ميدان القتال الغربي لم يحدث زيادة على مقاتل جزئية عادت بالمصلحة لجيوش الحلفآء الّا اعمال مدفعية حامية للغاية في « البلجيك » و « ارقون » حيث الخطوط الالمانية تخربت خرابا بليغا . فالاسبوع الماضي حينئذ لم يقع فيه الّا الانتصارات التي فازت بها العساكر الفرنسوية وعساكر الحلفآء واصابة العدو فيها بالخسائر الفظيعة واضطرار الالمانيين الى التقهقر

من جهة ايطاليا

الانهزام النمسوي

احكمت العساكر الايطالية المراكز العظيمة التي فتحتها اخيرا في واجهة القتال بميدان « ايزونزو » و « كارسو » وفازت بتقدمات جديدة في جهات متفرقة وقام النمسويون بهجومات عديدة لاستردادها فلم يفلحوا بل اصيبوا بالانكسار من كل مكان ولم ينالوا الا الاصابة بخسائر جديدة وفبض الايطاليون منهم كثيرا من الاسارى . وفي « ترانتين » لازال القتال مستمرا ايضا وسعى النمسويون هنا في هجومات بخابوا في جميعها خيبة تامة ودحرهم الايطاليون دحرا عينا واصابوهم بخسائر كبرى . دخل جلالة ملك ايطاليا في « فوريزيا » القلعة الحصينة النمسوية التي فتحتها اخيرا جنوده المظفرة وقام السكان فرحا وسرورا لملافاته بهتاف الحماسة والوداد . والخسائر التي اصيب بها الجيش النمسوي من يوم ٦ الى يوم ١٥ اوط في واجهة « ايزونزو » الحربية قدرت باكثر من خمسة وستين الف نفس

من جهة روسيا

عجز الاعداء

في هجوماتهم التي كروا بها لاسترداد ما اضاعوه

اهم وقائع الاسبوع الماضي في ميدان القتال الشرقي هو ضعف الهجومات التي قام بها النمسويون والالمانيون لدفع التقدم العظيم الذي حظي به الروسيون من بداية « بريبيت » الى جبال « الكارباط » اما العساكر الفيصرية المظفرة فقد بقيت حائزة في كل جهة لارباحها الكثيرة وفتوحاتها المديدة وتمكنت غاية التمكن في خطوطها الجديدة وقد قامت بتنظيمها واستحكامها للاندفاع منها اندفاعا جديدا مديدا قويا الى امام وهو لا يبطأ ان تظهر اثاره وتنتشر اخباره . وفي ناحية « استوخود » بذل العدو اجهاده مستميتا فيها فلم يكن حظه امام الروسيين الا ضروب اكتبة وكالانهزام واصابته بالخسائر الدموية وفضهم منه على كثير من الاسارى واغتنامهم المواد الحربية الوافرة واستيلاءهم على ميترايوزات عديدة . وفي جبال « الكارباط » حظي الروسيون بانتصارات جديدة وبفتح مراكز عديدة ذات فيمة حربية جليلة على المضائق الموصلة الى هنغاريا (المجر) . هذا وان الجنرال روسكي الشهير صاحب الانتصارات الباهرة سابقا في « غاليسيا » قد استدعاه جلالة الفيصر الى قيادة الجيوش الروسية في الشمال لما لروسيا في هذا الضابط العام الذي له شهرة فائقة واهلية صادقة من انواع الرجاء الكبرى وهو حقيق بذلك

الحرب في البحر

قرار الاسطول الالماني

امام السكادرات الانكليزية

ان الاسطول الالماني الذي كان قبل اليوم بمدة قد اصيب من المراكب الحربية الانكليزية بمعاطب خطيرة في الحرب البحرية الكبرى التي وقعت في « جوتلاند » قد ظهر في هذه الايام الاخيرة ببحر الشمال ولكنه لم يبتعد من الساحل لانه بمجرد رؤيته السكادرات الانكليزية المرافبة له انثنى مدبرا هاربا الى المرسى الذي اتخذه ملجأ وقد تقوّم عليه هذا الظهور القصير بفواصتين له اغرقتهما المراكب الحربية الانكليزية .

وورد اخبر من جهة اخرى بان مدرعة كبرى المانية نسفتها غواصة انكليزية واثبتت هذا الخبر الجرائد الالمانية نفسها حيث اعترفت بان المركب المنسوف هو المدرعة الالمانية « فيستفالن » التي صنعت سنة ١٩٠٨ . وورد اخبر ايضا بان مراكب نسافة روسية اطلقت مدافعها من جديد بغاية النجاح والاصابة على المراسي البلغارية في البحر الاسود

الحرب في الهوآء

بوقائع الالمانيين متوالية

الاسبوع الماضي كان كالاسابيع السابقة اسبوع انتصار وفخار للطيارين الفرنسويين والانكليزيين الذين فاموا من جديد باقتحامات باهرة ومقاتل جوية عديدة فازوا فيها بسلسلة من الانتصارات . ففي ناحية « فردون » وفي نهر « لاصوم » وفي جهات اخرى من ميدان القتال صرع الطيارون الفرنسويون عدة طيارات المانية وقد باشر طيار فرنسوي بغاية الشجاعة والاقدام القتال مع ثلاث طيارات المانية واسقط منها واحدة . كما ان طيارات اخرى المانية حطمها الطيارون الانكليزيون امام خطوطهم . واطلقت من اكبو فنابل بغاية النجاح ايضا على السكك الحديدية الالمانية ومحطاتها والمنازل العسكرية ومخازن المئونات والذخائر الحربية فوقعت عليها المقذوفات الجوية كالمطر من طيارات الحلفاء وتسبب عنها انفجارات هائلة ومفاسد عظيمة ومن جملة الطيارين الفرنسويين الذين لهم في الحروب الجوية شهرة ما فوقها شهرة السوليوتنان فينمير الذي بلغ ما صرعه من طيارات الاعداء الى الآن اربع عشرة طيارة والسوليوتنان نهار وهذا صرع اثنتي عشرة طيارة والسوليوتنان نونجسير وهو اسقط عشر طيارات زيادة على مناطادين مفيدين والسوليوتنان شاينا اسقط ثماني طيارات وبالونا موثوقا والسوليوتنان شابو اسقط ثماني طيارات والسوليوتنان لنوار صرع سبع طيارات والسوليوتنان هورتو صرع خمس طيارات والسرجان دو روشفور صرع خمس طيارات وقد صرح اخيرا الماجور بيرد الانكليزي نائب ادارة الطيران الانكليزي لحجرة الكومونات (مجلس النواب الانكليزي) في كلامه عن الخسائر الالمانية في الهوآء بدمار سبعة زيبلانات واصابة خمسة اخرى بمعاطب

لا تقبل الترميم والاصلاح بعدد الزيبلانات التي تخربت منذ ابتدآء الحرب بلغ خمسة وثلاثين زيبلانا . هذا هو سوء البخت المدخر لهاته الطيارات المسخرة نعني الزيبلانات التي تبني عليها المانيا آمالا كبرى وخصوصا لاطلاق القنابل المتفجرة على السواحل الانكليزية

تبادل رسائل ودادية

بين جلالة ملك انقلتيرا وجلالة رئيس الجمهورية الفرنسوية

بمناسبة موسم ميلاد حضرة رئيس الجمهورية الفرنسوية ارسل جلالة ملك انقلتيرا الى حضرة الرئيس رسالة برقية ودادية قال فيها زيادة على ما فيها من التهاني ما نصه :

« لقد سرني غاية السرور اني تلاقيت معكم في الاسبوع الماضي وان انظاري وانظاركم متفقة تمام الاتفاق ولي كل الثقة بان عساكرنا المظفرة المشتركة جنبا بجنب في الحرب بميدان القتال ستحقق لنا النصر العام »

فاجاب حضرة السيد پوانكاري جلالته متشكرا له على لسان البرق وختم جوابه بقوله :

« اني لا انسى ابدا ملاقاتنا الاخيرة ولا يزول من ذهني تذكارها الحسن واهني نفسي غاية الهنآء بالاتفاق التام الواقع بين وطنينا وجيوشنا . وهذه الثقة المشتركة بيننا وتعاضدنا الشديد هما الكفيلان بانتصارنا دون شك ولا ريب »

في البلقان

الاعمال الحربية مستمرة في ميدان القتال البلقاني وكلها فوز بالنصر لجنود الحلفآء ففي وسط ميدان القتال مدت الجنود الفرنسوية الانكليزية تقدمها طاردة للبلغاريين والالمانيين من مراكز شتى دافعة امامها جميع هجوماتهم عليها ضد هجوماتها عليهم وقد اصيب البلغاريون والالمانيون بخسائر جسيمة وتركوا في ايدي الحلفآء بضعة مئات من الاسارى . وفي جناحي ميدان القتال حاول العدو التقدم فاوقفه الحلفآء حينا عاجلا . وفي جناحه الايسر هجم الصربيون بقوة عظيمة على البلغاريين هجوما حصلت منه للبلغاريين خسائر مدهشة . وقد نزلت جموع كثيرة من العساكر الايطالية في « سالونيك » تحت قيادة الجنرال بتيتي وانضمت الى جيش الحلفآء . فالحالة حينئذ سارة من جميع الوجوه في ميدان القتال البلقاني المتهيئة فيه جنود الحلفآء لمتابعة تقدمها وانتصاراتها ومعافبة البلغاريين على خيانتهم

في تركية آسيا

انتصارات روسية جديدة

كان الاتراك جمعوا قوات كثيرة لايقاف تقدم العساكر الروسية نحو « ديار بكر » فلم يكن لهذا المجهود العثماني ما يجدي نفعا واخذ الروسيون سبيل زحفهم الى امام بعد ان داهموا الاتراك واصابوهم بانهزام دموي على انهزام وانجلى العثمانيون عن مراكز متوالية كانوا بالغوا في تحصينها واستحكامها بذهبوا عنها مدحورين تاركين في ايدي الروسيين عددا كثيرا من الاسارى . وفي الجنوب اي في طريق « الموصل » فازت الجنود القيصرية بانتصار عظيم على الديويزيون الرابع العثماني وفرقته شراذم واسرت منه كثيرا وحاصرت رجيمتين تركيتين وقبضت عليهما اما احداهما فاسلمت نفسها كليا مع كمانداتها واركان حربه واغتنم الروسيون غنيمة كبيرة تحتوي على مدافع وميترايوزات . وفي غربي بحيرة « وان » حاربت محلة موسكوية تعني روسية جنود الاتراك وهزمتهم وتقدمت تقدما معتبرا وقبض الروسيون هنا ايضا على عدد من الاسارى واعتقلوا كمبانية تامة من الرجيمة السابعة عشر العثمانية

في مصر

تفضل الدولة الفرنسوية بوسام الاحترام الدولي (اللجيون دونور) على جلالة سلطان « مصر »

يوم الخميس الماضي سلم جناب معتمد فرنسا بجلالة السلطان حسين كامل في احتفال عظيم بسراية راس التين في « اسكندرية » رتبة الوشاح (فران كوردون) من وسام الاحترام الدولي الفرنسوي وكان جناب معتمد فرنسا وهو باعظم لباس رسمي ركب مع اكابر الاكابر عربة باخرة وصحبه جناب قنصل فرنسا في « اسكندرية » والليوتنان سانكانطان ومن ورائه موكب يخفر عربته بفرح جلالة السلطان غاية الفرح بالتفات الدولة الفرنسوية نحوه وطلب من جناب معتمدها تبليغه لحضرة رئيس الجمهورية تشكراته وامتنانه العظيم لها

خسائر المانيا وشركائها

اركان حرب المانيا لم يعترفوا الّا ببعض خسائرهم مع انه قد ثبت بالدليل والبرهان كم من مرة ان الامر خلاف ذلك بان جداولهم الرسمية وان كانت في غاية النقصان بلغت ارقامها الى مجموع هائل ولكنه مجموع ما اقله بالنسبة الى الحقيقة بقد وقع احصآء رسمي بغاية الدقة في بلد محايد لا مدخل له في الحرب مفاده ان الخسائر الالمانية من يوم ابتدآء الحرب تزيد على خمسة ملايين من العساكر ويقرب منها عدد الخسائر النمسوية . فجملة الخسائر الحالة بالمملكتين الخنيتين من يوم ابتدآء الحرب تزيد حينئذ على عشرة ملايين من النفوس واذا اضيفت اليها الخسائر التركية وهي نحو خمسماية الف نفس والخسائر البلغارية المقدرة بمائة الف وخمسين الف نفس علم بالتحقيق ان جيوش المانيا وشركائها هلك منها بالحرب في عامين نحو احد عشر مليونا من العساكر وفي هذه الارقام ما يغني عن كل برهان لبيان بضاعة الخراب الذي حل بالقوات العسكرية المعتمد عليها اعدآء فرنسا وحلفائها وكفى بذلك شاهدا على الانهزام القابل الكلي لالمانيا ومن تحزب لها وبينما جيوش الاعدآء تذوب بسرعة غريبة ترى جيوش الحلفآء تتزايد بلا انقطاع واكثريتها على جيوش الاعدآء عددا سائرة الى ان تصير اكثرية ساحقة ماحقة لمن تداهمه . ولقد قضت المانيا مدة طويلة في الاستعداد للحرب بظنت في ابتدآء ايقاد نارها انها تنال النصر بغتة اعتمادا منها على مفاجاة الامم المسالمة النائمة على بساط العافية من دون شعور بالعدوان الوحشي الالماني لكن الجيش الفرنسوي البطل اوقف التيارات الالمانية عند حدها في « لا مارن » بانتصار باهر اعجب به العالم كله وسقطت

ورفة المفاصد الالمانية فى ارتباك لا علاج له . ثم ان المانيا فى مجرى الشهور الستة الاخيرة اصيبت عساكرها امام « فردون » بانهزام سار ذكره فى الافطار حيث فقدت فيه نصف مليون من النفوس وعجزت عن ضعضعة مقاومة العساكر الفرنسوية القايمة فى وجهها طودا عظيما وبهذا الانهزام الالماني تيسر لانقلتيرا وروسيا النهوض والاستعداد بعساكر لا تعد ولا تحصى واصبحت اليوم المانيا وشركاؤها محاطين بسور من حديد هو جيوش الحلفآء احاطة يتضايق نطافها بالتدريج ولا يتراأى لهم منها الاشبح السحق النهآئي كما ان الملك ڤليوم يرى ان العقاب المحتم اتاه باهواله ليجازيه على جناياته الفظيعة على الانسانية

فى الهند الفرنسوي

ولاء المسلمين لفرنسا

ان سكان « الهند الفرنسوى » فد اكثروا من يوم ابتدآء الحرب مظاهرات الاخلاص فى تمسكهم المكين بام وطنهم نعني فرنسا وفد اثبتوا كلهم براهمة ومسلمون دلائلهم الساطعة على صدق وطنيتهم ومحبتهم لفرنسا . وخروج « جزيرة العرب » عن حكومة الجون ترك رفيقة المانيا فد سنحت به للمسلمين فى « الهند الفرنسوي » فرصة جديدة اظهروا فيها لسمو الوالي العام فى هذه المستعمرة الفرنسوية كل الاخلاص والطاعة لام وطنهم وها هو نص الرسالة التي فدموها لسموه طالبين منه تبليغها للحكومة الجمهورية الفرنسوية :

« بمناسبة تصريح « جزيرة العرب » باستقلالها وخروجها من تحت نير الاضطهاد التركي الالماني وعدم رضاها ببقائها تحته ها نحن مسلمو « كاريكال » نطلب من سمو والي « الهند الفرنسوي » ان يبلغ الحكومة الجمهورية الفرنسوية اخلاصنا العميق فى تمسكنا بجانب الحرية والمدنية القائمة بهما فرنسا والامم المحالفة لها فيام الابطال الصادفين . ولما انتهت السنة الثانية من الحرب ارتفع عنا كل شك فى كون النصر النهآئي انما هو لفرنسا وحلفائها ولم يبق لنا ريب فى دمار جميع اعدائها ونرجو من صميم الافئدة احسن رجآء واصدقه فى ان يكون النصر فى الفريب العاجل بفدر الامكان حليف الجيوش المظفرة جيوش الجمهورية الفرنسوية وحلفائها »

فى المغرب الاقصى

الموسم التجاري فى فاس

لفد رتبت الحكومة الشريفية فى « فاس » موسما تجاريا يكون فى شهر اكتوبر الفابل على اسلوب المواسم العظمى الماثورة فى اعظم السنين خصبا وهو دليل على عافية طرق المواصلات فى البلاد وعلى ان الوطن معمور بالامن والامان كما ان السلطان اخبر رسميا بانه يؤدي العيد الكبير فى « فاس » هذه السنة حيث انه لم يات اليها من منذ جلوسه على كرسي المملكة وهذه الاحتفالات التي ستفع باعظم اشهار سيدعى اليها اكابر الامة فى المغرب الاقصى وارفعهم مفاما وكذا رؤسآء العصاة سابفا الذين فدموا فى هذه السنة استسلامهم للحكومة وانفيادهم لطاعتها

فى القطر الجزائري

تحمس المفيدين فى العسكرية من الوطنيين

جآءنا من « سور الغزلان » ان استدعآء طبفة سنة ١٩١٦ من الشبان فد فرح به المفيدون منهم وافاموا مظاهرات فرح وسرور . ولما استدعي شبان بلدتي « سور الغزلان » التامة والمختلطة للحضور يوم ١٢ اوط فى فرية « سور الغزلان » حضروا كلهم فى الوفت المعين لهم واجتمعوا لغدآء فاخر اعد لهم امام مكاتب البلدة المختلطة وطنابير وابواق العساكر الموجودة هناك صادحة بانغام واصوات شهية والفيت خطب وطنية حماسية من متصرف البلدة وشيخها (المير) ومعين وطني وعضو فرنسوي فى المجلس البلدي وكان من جملة الشبان الحاضرين شاب من فدمآء تلاميذ زاوية « الهامل » اسمه رباح محمد بن الحاج عبدله فام من تلفآء نفسه وخطب باسمه وبالنيابة عن رفقائه باللسان العربي خطبة عربية نصها :

« الحمد لله وحده

« اما بعد فان دولتنا الجمهورية الفرنسوية دولة عدل وانصاف لا شك ان يكون لها النصر على عدوها البالغ فى الطغيان والتكبر والتوحش والتجبر درجة لا نظير لها ونحن معشر العرب يجب علينا ان نسارع الى اعانة فرنسا بانفسنا والانفس من اموالنا ونفدم لها من الشبان الابطال من لا يخاف الموت ولا يتفهفر بحال وها انا رباح محمد بن الحاج عبدله افدم نفسي العزيزة علي ومالي فى ذلك مزية لاني فدمتها حبا للدولة والوطن مفتديا فى ذلك باسلافي الذين خدموا الدولة الجمهورية ومنهم جدي الذي امضى فى خطة الفضآء جهده وانا امضي فى العسكرية جهدي وابذل فيها وسعي وجدي واطلب المولى ان يجعل النصر على الدوام فرينا للحكومة الفرنسوية وان يؤيد على الابد سمو والينا العام وجميع رجالها اصحاب الحمية والاخلاص القائمين بمفاصد فرنسا اه »

وفى العشية افيمت حفلة عربية بالرفص وضرب البارود فنجحت تمام النجاح وفى صباح الغد يوم ١٣ اوط تفدمتهم الطنابير والابواق وصحبهم متصرف البلدة وشيخها والموظفون فيها والمعينون الوطنيون وكان الشبان المجندون صفوفا عسكرية فسار الجميع فى المدينة الى بابها المسمى « باب الجزائر » وعنده ركبوا عربات معدة للذهاب بهم الى « البويرة » وفى هذا اليوم كان سوف « سور الغزلان » معمورا كالعادة فسار منه مع الشبان المجندين جم غفير من الوطنيين طول صفه نحو ٦٠٠ ميترة يشجعهم ويدعو لهم بالدعوات الصالحة وكان للحماس وفت ذهاب رجيمة شبان « سور الغزلان » تاثير عجيب وشرف كبير للشبيبة العربية وللوطنيين سكان هذه الناحية

المطبعة الشرفيه للاخوين بونطانا فى زفاق پيليسى عدد ٣ بالجزائر